

Child Protection Education - Stage 4 Information for parents and carers

儿童保护教育 家长和照顾者须知

学校名称
Name of school
参与年级
Participating Year/s
每周上课节数
Number of lessons per week
学校联系人
School contact person
联系电话
Contact telephone number

尊敬的家长和照顾者

今年,上述年级的学生必须上这两门必修科目:个人发展、健康和体育 (Personal Development, Health and Physical Education (PDHPE))。

我校的PDHPE课程包括强制性的儿童保护教育。儿童保护教育中的一些内容涉及敏感问题。学校会采用适合学生年龄的方式教授这些内容。

儿童保护教育包含的具体内容见下页。

儿童保护教育的更多信息请见教育部的PDHPE网站上的 <u>Child protection and respectful</u> relationships education (关于儿童保护和互相尊重的关系的教育)栏目。

本学期每周教授儿童保护教育的课时数如上所示。

详情请向学校联系人查询,其姓名和电话如上所示。

电话口译服务

如果您需要口译协助您与学校联系,请打电话13 14 50给电话口译服务处,要求安排讲您的语言的口译员。接线员会给学校打电话,让口译员协助您通话。这项服务不必向您收费。

此致敬意

校长 (Principal)

儿童保护教育的内容包括:

The content which will be covered in child protection education includes:

(Staff to tick the relevant boxes below for Stage 4 content.)

关心和尊重的关系

Caring and respectful relationships

在不同关系中的权利与责任

Rights and responsibilities in different relationships

虐待与权力

Abuse and power

关于性别的偏见

Gender stereotypes

相信自己的身体对安全和不安全情况的反应

Trusting your body's response to safe and unsafe situations

家庭、媒体和同伴对权力和关系的影响

Influence of family, media and peers on power and relationships

如何获得帮助

How to access help

支援网络

Support networks

欺凌与骚扰,包括对同性恋者的欺凌和种族主义

Bullying and harassment, including homophobic bullying and racism

保持安全的保护策略

Protective strategies to stay safe

承认和理解亲密关系中的同意

Acknowledging and understanding consent in intimate relationships